

End Users License Agreement

SUN® MODIS™ SOFTWARELICENTIE

HET AUTEURSRECHT VAN BIJGAANDE SOFTWARE IS EIGENDOM VAN SNAP-ON UK HOLDINGS LIMITED ("SNAP-ON") (REGISTERNUMMER 02648720, REGISTERADRES CHICHESTER HOUSE, 278-282 HIGH HOLBORN LONDON WC1V 7HA, VERENIGD KONINKRIJK). WIJ ZIJN UITSLUITEND BEREID U EEN LICENTIE OP HET GEBRUIK VAN BIJGAANDE SOFTWARE TE VERLENEN WANNEER U AKKOORD GAAT MET ALLE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST. HET OPENEN VAN BIJGAANDE SOFTWAREPAKKET IMPLICEERT DAT U ALLE VOORWAARDEN VOOR HET GEBRUIK ERVAN ACCEPTEERT ("ACCEPTATIE") EN DAT U AKKOORD GAAT MET HET LICENTIEHOUDERSCHAP VAN DEZE SOFTWARE. MOCHT U DE VOORWAARDEN NIET ACCEPTEREN, STUUR DIT PAKKET DAN **ONGEOPEND** TERUG NAAR **SUN** OF EEN AGENT VAN SUN OF EEN ANDERE PARTIJ WAARVAN U DIT PAKKET HEBT VERKREGEN; HET EVENTUEEL BETAALDE LICENTIEBEDRAG WORDT DAN AAN U TERUGBETAALD.

SUN® MODIS™ SOFTWARELICENTIE

Achtergrond

A. De Licentiehouders heeft bepaald voertuigdiagnoseapparatuur, dat is vervaardigd door Snap-on, (de "Apparatuur") gekocht, gehuurd of anderszins wettelijk verkregen. De Apparatuur wordt verkocht door Sun (hetzij direct, hetzij indirect via leveranciers en andere externe partijen) met bepaalde besturingsprogramma's en vooraf geïnstalleerde voertuiggegevens (tezamen de "Modis-software"). De Modis-software is essentieel voor een normaal gebruik van de Apparatuur en stelt gebruikers in staat om met de Apparatuur diagnostische tests op bepaalde voertuigen uit te voeren, zoals uitvoeriger omschreven in de documentatie bij de Apparatuur.

B. De Licentiehouders heeft een licentie nodig om de Modis-software op de Apparatuur te gebruiken in overeenstemming met de voorwaarden van deze Overeenkomst, en overwegende het betaalde bedrag voor de Apparatuur wil Snap-on een licentie aan de Licentiehouders verlenen.

1. Licentie. Behoudens de voorwaarden van deze Overeenkomst en overwegende het voor de Apparatuur betaalde bedrag, verleent Snap-on aan de Licentiehouders, en accepteert de Licentiehouders een niet-exclusieve licentie (zonder recht op sublicentie) voor het gebruik van de objectcodeversie van de Modis-software en de daarop betrekking hebbende documentatie die door Snap-on aan de Licentiehouders wordt verleend, uitsluitend voor de Apparatuur en voor de interne zakelijke doeleinden van de Licentiehouders op het gebied van het testen en/of herstellen van

voertuigen (de "Licentie"). De Licentie is van onbepaalde duur, tenzij deze door Snap-on wordt ingetrokken conform de bepalingen elders in deze Overeenkomst. De Licentie is niet overdraagbaar, behalve met uitdrukkelijke toestemming zoals bedoeld in artikel 12 (Overdracht). De updates en upgrades die van tijd tot tijd aan de Licentiehouder worden geleverd, worden beschouwd als onderdeel van de Modis-software.

2. Termijn. Deze licentie gaat in op de datum van Acceptatie en loopt door tenzij en totdat deze wordt beëindigd conform artikel 10 (Beëindiging) (de "Termijn").

3. Diagnostische gegevens. De Modis-software stelt de Licentiehouder in staat diagnostische gegevens die met behulp van de Apparatuur zijn gegenereerd en andere gegevens over voertuigen (tezamen "Diagnostische gegevens") te verzamelen, dergelijke Diagnostische gegevens op de Apparatuur en/of een personal computer op te slaan en deze naar Snap-on te versturen. De Licentiehouder garandeert dat de Diagnostische gegevens die naar Snap-on worden gestuurd geen persoonlijk identificeerbare gegevens over klanten van de Licentiehouder of welke natuurlijke persoon dan ook bevatten. De Licentiehouder erkent dat Snap-on het recht heeft om de ontvangen Diagnostische gegevens voor de ontwikkeling en verbetering van toekomstige updates of upgrades of andere doeleinden te gebruiken. Snap-on is eigenaar van alle rechten, bevoegdheden en belangen met betrekking tot compilatie-, aggregatie- en andere producten die uit het gebruik van de Diagnostische gegevens voortvloeien en is gerechtigd deze producten zonder compensatie voor de Licentiehouder te verkopen, licentiëren of anderszins te verspreiden aan de Licentiehouders en/of andere externe partijen.

4. Vertrouwelijkheid/eigendomsrechten. De Licentiehouder erkent dat de Modis-software informatie bevat die valt onder het handelsgeheim van Snap-on en waarin Snap-on een eigendomsbelang heeft. Daarom gaat de Licentiehouder ermee akkoord dat niets van de gegevens of programma's waaruit de Modis-software bestaat openbaar mag worden gemaakt of gekopieerd, gereproduceerd, verspreid, uitgezonden, uitgesteld, gereverse-engineerd, vertaald, gedisassembleerd, gecompileerd, veranderd of gebruikt voor een ander doel of andere doelen dan die uitdrukkelijk worden toegestaan volgens de Licentie of artikel 50(A) en (B) van de Britse Wet op de auteursrechten, ontwerpen en patenen van 1988 of andere relevante wetgeving. Voornoemde beperkingen zijn niet van toepassing voor zover zij volgens de relevante wetgeving onwettig, vernietigbaar of nietig zijn. Snap-on of de licentieverleners van Snap-on behouden alle rechten, bevoegdheden en belangen met betrekking tot deze Modis-Software en de bijbehorende documentatie, alsook wijzigingen aan de software of producten die daaruit voortvloeien, en intellectuele eigendomsrechten in verband met de software. Uitgezonderd de rechten die de Licentiehouder volgens de Licentie krijgt, verwerft de Licentiehouder geen belangen in de Modis-software of de daaraan gerelateerde documentatie, of enig intellectueel eigendomsrecht dat hiermee in verband staat. De Licentiehouder erkent dat er geen rechtsmiddelen bestaan die Snap-on

kunnen compenseren voor een overtreding op de verplichtingen van artikel 4 of voor een inbreuk op de intellectuele eigendomsrechten van Snap-on op Modis-software, en gaat ermee akkoord dat in geval de Licentiehouders een dergelijke overtreding of inbreuk begaat, Snap-on recht heeft op verplichte leniging. Deze verplichte leniging vormt op geen enkele manier een beperking van andere rechtsmiddelen die Snap-on kan hebben als gevolg van de overtreding of inbreuk van de Licentiehouders.

- 5. Wijziging van de software.** Snap-on behoudt zich het recht voor zonder voorafgaand bericht wijzigingen aan te brengen in de bedieningsregels, beveiligingsmaatregelen, toegankelijkheid, procedures, programmeertalen en alle andere elementen met betrekking tot de Modis-software en het gebruik ervan, op voorwaarde dat dit niet resulteert in enige substantiële wijziging in de functionaliteit van de Apparatuur.
- 6. Uitsluitingen met betrekking tot garantie.** Snap-on garandeert dat het eigenaar is van of rechten kan doen gelden op Modis-software en dat Snap-on bevoegd is de Licentie te verstrekken. De Licentiehouders erkent en accepteert dat computerprogramma's fouten kunnen bevatten en dat het gebruik van Modis-software met onderbrekingen en foutieve code gepaard kan gaan. Snap-on zal de nodige stappen ondernemen om ervoor te zorgen dat de door Snap-on geleverde Modis-software geen virussen of andere schadelijke codes bevat, maar Snap-on garandeert niet dat de Modis-software geen virussen of andere schadelijke code bevat. Tenzij uitdrukkelijk vermeld in deze Overeenkomst en altijd met inachtneming van artikel 8, geeft of erkent Snap-on geen garantie, voorwaarde, verbintenis, vertegenwoordiging of termijn, statutair, uitdrukkelijk of impliciet, met betrekking tot conditie, kwaliteit, prestaties, duurzaamheid, geschiktheid, niet-inbreuk of anderszins, en al dergelijke voorwaarden en garanties worden hierbij uitgesloten in zoverre de wet toestaat.
- 7. Uitsluitingen met betrekking tot internet.** Niettegenstaande de bepalingen in deze Overeenkomst, erkent de Licentiehouders dat de toegang die de Licentiehouders heeft tot updates of enige andere service die Snap-on via internet biedt, afhankelijk is van de regelingen die de Licentiehouders zelf met betrekking tot internet heeft getroffen en dat internet van zichzelf niet altijd beschikbaar is of normaal functioneert, en dat bij Snap-on geen aansprakelijkheid berust die voortkomt uit of verband heeft met het geheel of gedeeltelijk niet beschikbaar zijn van internet of een internetverbinding.
- 8. Niet-uitgesloten aansprakelijkheid.** Niets in deze Overeenkomst beperkt de aansprakelijkheid van Snap-on, of is bedoeld de aansprakelijkheid van Snap-on te beperken voor een misleidende of verkeerde voorstelling van zaken, voor dodelijke gevolgen of persoonlijke verwonding als gevolg van nalatigheid van de kant van Snap-on of haar werknemers of directeuren met betrekking tot verplichtingen van Snap-on in het kader van artikel 12 van de Britse Goederenwet van 1979 of artikel 2 van de Britse Goederen- en dienstenwet van 1982 of voor elk wettelijk voorschrift waaruit volgt dat een beperking of uitsluiting of poging tot beperking of uitsluiting van de aansprakelijkheid van Snap-on onwettig is.

9. Algemene uitsluiting en beperking van aansprakelijkheid. Behoudens artikel 8 draagt Snap-on geen aansprakelijkheid voor derving van winst, opbrengsten of verwachte besparingen, verlies van contracten of kansen, verlies van goodwill, gegevensverlies of verlies van werktijd van management of personeel (hetzij direct, indirect of als gevolgschade) of voor indirect verlies, indirecte schade, gevolgverlies of gevolgschade van welke aard of oorzaak ook, zelfs al was Snap-on op de hoogte gesteld van het risico op dit verlies of deze schade. Elke aansprakelijkheid die uit hoofde van deze Overeenkomst berust bij Snap-on, is beperkt tot een bedrag van £500. De Licentiehouders gaat ermee akkoord dat voornoemde uitsluitingen en beperkingen redelijk zijn, wanneer de prijs van de Apparatuur en de updates in aanmerking worden genomen, alsook het risico dat de potentiële aansprakelijkheid van Snap-on bij ontstentenis van dergelijke uitsluitingen en beperkingen in geen enkele verhouding staat met de betalingen die Snap-on in verband met deze Overeenkomst ontvangt.

10. Beëindiging door Snap-on. Het hiernavolgende houdt een inbreuk op de Overeenkomst in en geeft Snap-on het recht de Overeenkomst direct en na schriftelijke bevestiging aan de Licentiehouder te beëindigen: elke inbreuk op de voorwaarden van deze Overeenkomst die onherstelbaar is of (indien herstel mogelijk is) die niet binnen tien werkdagen nadat de inbreuk door Snap-on is bevestigd, door de Licentiehouder is hersteld; elke inbreuk op artikel 4; de benoeming van een ontvanger, beheerder of administratieve ontvanger met betrekking tot de Licentiehouder of diens bedrijf; de instelling van enige vorm van insolventieprocedure door of tegen de Licentiehouder; of de ontbinding of beëindiging van de normale bedrijfsvoering van de Licentiehouder. Snap-on is gerechtigd de Licentie na beëindiging van deze Overeenkomst ingevolge artikel 10 onmiddellijk in te trekken.

11. Gehele overeenkomst/wijziging. Deze Overeenkomst legt de gehele overeenkomst en de verstandhouding tussen de partijen inzake de inhoud hiervan vast en treedt in de plaats van alle eerdere besprekingen tussen de partijen.

12. Overdracht. De Licentiehouder kan deze Overeenkomst in haar geheel overdragen op een externe partij die het Apparaat van de Licentiehouder heeft gekocht, of op een opvolger in het bedrijf van de Licentiehouder middels het verwerven van een partnerschapsbelang, de aanschaf van alle aandelen in het bedrijf van de Licentiehouder, een fusie, ontbindende reorganisatie of een overeenkomstige regeling, of de overname van alle of praktisch alle activa van het bedrijf van de Licentiehouder, op voorwaarde dat (a) de rechtverkrijgende schriftelijk bij Snap-on bevestigt dat de rechtverkrijgende ermee akkoord gaat dat deze gebonden is aan alle voorwaarden van deze Overeenkomst, en (b) de Licentiehouder Snap-on binnen vijf werkdagen van een dergelijke overdracht op de hoogte brengt. In andere gevallen is de Licentiehouder niet gerechtigd deze Overeenkomst zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Snap-on over te dragen. Zonder redelijke gronden zal Snap-on deze toestemming niet onthouden. Elke poging tot overdracht die niet aan dit artikel 12 voldoet, is nietig en geeft Snap-on automatisch het recht deze Overeenkomst te beëindigen en